

**SLOVENSKI
STANDARD**

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002

prva izdaja
september 2002

Lead-acid traction batteries - Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002>

ICS 29.220.20

Referenčna številka
SIST EN 60254-2:2001/A1:2002(en)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002>

EUROPEAN STANDARD

EN 60254-2/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2000

ICS 29.220.20
UDC 621.355.2

English version

Lead-acid traction batteries

Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells (IEC 60254-2:1997/A1:2000)

Batteries de traction au plomb
Partie 2: Dimensions des éléments et
des bornes et indication de la polarité
sur les éléments
(CEI 60254-2:1997/A1:2000)

Blei-Antriebsbatterien
Teil 2: Maße von Zellen und Endpolen und
Kennzeichnung der Polarität auf Zellen
(IEC 60254-2:1997/A1:2000)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60254-2:1997; it was approved by CENELEC on 2000-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 21/488/FDIS, future amendment 1 to IEC 60254-2:1997, prepared by IEC TC 21, Secondary cells and batteries, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60254-2:1997 on 2000-06-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2001-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2003-06-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.
Annexes designated "informative" are given for information only.
In this standard, annex A is informative.
Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 1:2000 to the International Standard IEC 60254-2:1997 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

In the official version, for annex A - Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60095-2:1984 NOTE: Harmonized as EN 60095-2:1993 (not modified).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

Delete the reference to:

- IEC 95-2

Add:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60417-1	1998	Graphical symbols for use on equipment Part 1: Overview and application	EN 60417-1	1999
IEC 60417-2	1998	Part 2: Symbol originals	EN 60417-2	1999

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60254-2:2001/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60254-2

1997

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2000-05

Amendement 1

Batteries de traction au plomb –

Partie 2:

**Dimensions des éléments et des bornes
et indication de la polarité sur les éléments**

(standards.iteh.ai)

Amendment 1 [60254-2:2001/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002)

Lead-acid traction batteries –

Part 2:

**Dimensions of cells and terminals
and marking of polarity on cells**

© IEC 2000 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 21: Secondary cells and batteries.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
21/488/FDIS	21/505/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 7

1.1 Scope and object

Add the following new dashed item at the end of this subclause:

- the dimensions of cells commonly used in Asia and North America.

1.2 Normative reference

Add the following new references: [SIST EN 60254-2:2001/A1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d303bf4d-ba17-43eb-9a54-73286ea8d979/sist-en-60254-2-2001-a1-2002)

IEC 60417-1:1998, *Graphical symbols for use on equipment – Part 1: Overview and application*

IEC 60417-2:1998, *Graphical symbols for use on equipment – Part 2: Symbol originals*

and delete reference IEC 95-2.

Add, after subclause 2.2.2, the following two new subclauses:

2.3 Cell range prevalent in Asia ¹⁾

The dimensions of traction battery cells in this range are given in table 2.

2.4 Cell range prevalent in North America ²⁾

The dimensions of traction battery cells in this range are given in table 3. Width and length only are specified.

¹⁾ See appropriate Japanese standard.

²⁾ See appropriate USA standard.

Page 9

3.3 Symbols used for marking and their dimensions

Delete, in the first paragraph, the words (see bibliography).

Page 11

Add, after table 1, the following two tables:

**Table 2 – Cell range prevalent in Asia –
Main dimensions of traction battery cells**

Width max. mm	Type	Height max. mm	Length max. mm		
160	a	360	62	80	92
	b	390	96	111	130
	c	435	146	163	179
	d	450	192	208	227
	e	530	246		
	f	560			
	g	740			

SIST EN 60254-2:2001/A1:2002
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-60254-2-2001/a1-2002>
**Table 3 – Cell range prevalent in North America –
Main dimensions of traction battery cells (vented)**

Plates	Cell footprint			
	Narrow		Wide	
	in	mm	in	mm
5	2,00 × 6,19	50,8 × 157,2		
7	2,75 × 6,19	69,9 × 157,2		
9	3,50 × 6,19	88,9 × 157,2	3,50 × 8,63	88,9 × 219,2
11	4,25 × 6,19	108,0 × 157,2	4,25 × 8,63	108,0 × 219,2
13	5,00 × 6,19	127,0 × 157,2	5,00 × 8,63	127,0 × 219,2
15	5,75 × 6,25	146,1 × 158,8	5,75 × 8,63	146,1 × 219,2
17	6,50 × 6,25	165,1 × 158,8	6,50 × 8,63	165,1 × 219,2
19	7,25 × 6,25	184,2 × 158,8	7,25 × 8,63	184,2 × 219,2
21	8,00 × 6,25	203,2 × 158,8	8,00 × 8,63	203,2 × 219,2
23	8,75 × 6,25	222,3 × 158,8		
25	9,50 × 6,25	241,3 × 158,8		
27	10,25 × 6,25	260,4 × 158,8		
29	11,00 × 6,25	279,4 × 158,8		
31	11,75 × 6,25	298,5 × 158,8		
33	12,50 × 6,25	317,5 × 158,8		